



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2014년 3월 27일

CUOMO 주지사는 원유 재해로부터 뉴욕 시민들을 보호하기 위한 지속적인 노력을 발표

제2차 열차 검사 수익률 위반 주의사항 및 결함 발견

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 제2차 대상 화물 철도 안전 규정을 적용하도록 설계 레일 검사 뿐만 아니라 연방 유출 대응 계획의 변경을 촉구하는 등의 원유 수송을 포함하는 잠재적인 재해에서 뉴욕 시민을 보호하기 위해 추가 노력을 발표 더 잘 반영하고 적절 뉴욕 주에 걸쳐 원유의 증가 전송로 인한 위협을 해결하는 추가적인 내용을 발표하였습니다.

“주는 뉴욕 시민을 보호하고 원유 사고를 방지하기 위해 사전 검사를 계속하고 있습니다”라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. “우리의 대비 및 대응 계획은 비극이 일어난 후가 아니라 사전에 준비 되어 있어야 합니다. 우리는 너무 많은 원유 재해를 보아왔고, 지속적으로 종합적인 안전 및 비상 대응 리뷰와 연방 정부의 정책 및 규제를 개선하기 위한 노력과 함께 우리는 뉴욕에서의 사고를 방지하고 안전한 원유 수송을 유지하기 위해 가능한 모든 일을 하는 데 도움이 될 수 있습니다.”

미국과 캐나다 전역에서의 여러 심각한 사고에 따라, Cuomo 주지사는 원유를 수송하는 철도, 선박과 바지선과 관련된 안전 절차 및 비상 대응 대책을 위에서 아래로 검토를 수행하기 위해 여러 국가 기관에게 지시하는 행정 명령을 1월 28일에 발표하였습니다. North Dakota의 Bakken 유전에서 원유의 휘발성이 증대하는 우려 가운데, 기관은 준비와 감독 및 증가 검사를 강화하기 위해 연방 정부의 파트너와 함께 협력하도록 요청받았습니다.

검사의 사진을 보려면 다음 링크를 방문하시기 바랍니다:

http://www.governor.ny.gov/assets/images/20140326_080204.jpg

http://www.governor.ny.gov/assets/images/20140326_082911.jpg

http://www.governor.ny.gov/assets/images/20140326_121405.jpg

수요일 뉴욕주 교통부(NYS DOT)는 수도권 및 서부 뉴욕에 있는 열차 구내를 대상으로 제2차 검사를 완료했습니다. 연방 철도청(FRA) 및 파이프 라인 및 위험 물질 안전 관리(PHMSA)에서 온 검사관은

Korean

검사 공세에 참가했습니다. 검사관들은 유조선의 원유를 운반하는 탱크차뿐만 아니라 레일, 타이 및 기타 장비를 포함하여 브레이크 및 기타 안전 장비의 기계적인 검사를 시행하였습니다. 또한 장비 밸브, 밸브 마개, 플레 카드와 화물이 배송되는 설명, 지난 탱크 검사 및 압력 시험 날짜를 확인하는 등의 규정에 부합하는지 보장하기 위해 유해 물질 검사를 실시했습니다. NYSDOT의 첫 번째 검사는 2월 말에 완료되었고 결함이 있는 장비, 깨진 레일과 호환되지 않는 수조 등 다양한 문제를 발견했습니다.

NYSDOT 위원 Joan McDonald는 “안전은 우리의 최고 우선 순위이며, NYSDOT가 화물 레일 및 장비에 맞는 모든 기준에 부합하며 어떤 위험을 제기하지 않는 것을 보장하기 위해 최선을 다하고 있습니다”라고 말했습니다. Cuomo 주지사의 리더십 하에서 NYSDOT는 레일 원유의 선적 증가에 대한 대응으로 이 조정 집행 노력에 대해 연방 정부 관리들과 지속적으로 협력해 나갈 것입니다.”

수요일의 레일 검사 발견 내용

수요일 검사는 Albany의 Kenwood 레일 야드, Colonie의 서쪽 Albany 야드, 남부 Albany 카운티의 Selkirk 레일 야드, Buffalo의 Frontier 레일 야드, Niagara Falls의 Niagara 레일 야드에서 실시되었습니다.

주도 지역 검사

- Albany의 Kenwood 야드에서, 검사는 기계적 결함에 대한 120 DOT-111 탱크 차량을 진행하였고 결함이 있는 브레이크 슈와 “셀 타입” 휠 결함이 있는 15개의 바퀴를 발견했습니다. 이 조건은 평면 영역의 결과로 레일에 붙어 효과가 발생하는 강화된 철 바퀴 표면의 파괴와 손실이 특징입니다. 이러한 휠 조건이 탈선에 기여하는 것으로 알려져 있는 것은 아니지만, 바퀴가 수리 될 때까지 차량은 사용되지 않습니다. 검사는 유해 물질의 결함에 대한 64개의 탱크 차량을 검사하고, 3개의 작은 결함을 발견했습니다.
- West Albany Yard에서 검사관은 CSX가 소유 트랙의 2마일을 검토하고 대개 느슨한 철도 이음매의 또는 누락된 단추 등의 중요하지 않은 사소한 문제가 발견되었으며 이들은 30일 이내에 수리하고 다시 검사를 받아야 합니다. 검사관은 또한 Transflo 산업 트랙의 2 마일 이상을 살펴보고 사용하지 않는 곳에서 끊어진 레일을 발견했습니다. 다른 12가지 중요하지 않은 결함도 발견되었습니다.
- Albany 카운티에 있는 Selkirk 레일 야드에서 검사관은 트랙 1 마일을 조사하고 20개의 중요하지 않은 결함을 발견했습니다.

서부 뉴욕주 검사

- Buffalo의 Frontier 레일 야드에서 검사관은 (102) DOT-111 탱크 자동차의 기계적 결함을 검사하고 7가지의 결함을 발견했습니다. 이에는 출발 준비가 된 것으로 알려진 철도 차량에

금속 마모 된 브레이크 슈를 포함합니다. 연방 철도청(FRA)의 검사관은 1000 마일 브레이크 테스트를 수행에 대해 부분 실패에 대한 위반을 발표했습니다.

- 검사관은 유해 물질의 결함에 대한 Frontier 야드에 58 DOT-111 탱크 차량을 검사하고 잘못된 플래 카드의 세 가지 결함을 발견했습니다. FRA 조사관은 또한 DPTS 마케팅, Newtown의 LLC, North Dakota에 대해 느슨한 공기 유도 선에 대한 위반 내용을 발표했습니다. 검사관은 유해 물질의 운송 서류를 확인하는 여섯 열차(원유를 운반용 3량, 에탄올 운반용 3량)에 탑승하였고, 문제를 발견하지 못했습니다.

- 나이아가라 폭포의 Niagara 야드에서 검사관은 91대의 혼합화물 자동차와 20대의 DOT-111 탱크 자동차를 포함하여 총 111대를 검사하고 12개의 작은 결함을 발견했습니다. 검사관은 또한 4 마일 이상의 트랙을 살펴보고 2개의 스위치 포인트 결함을 발견하였고 이는 CSX에 의해 즉시 수리되었습니다. 검사관은 또한 33개의 기타 중요하지 않은 결함을 발견했습니다.

국가는 연방 기름 유출 대응 계획에 대한 변경을 모색

이번 주 초, 뉴욕 주 환경 보전부(DEC) 위원 Joe Martens은 미국정부에 편지를 발행했습니다. 환경 보호 총국(EPA)은 수십 년 된 기름 유출 대응 계획을 업데이트하도록 기관을 촉구하고 있습니다. 이러한 “내륙 지역 비상 계획”과 “일반 응답 계획”은 중요한 환경 분야 특정 지역의 위험 지역 인프라를 식별하기 때문에 중요합니다. 또한 아래를 포함합니다:

- 습지, 레크리에이션 지역, 멸종 위기종 서식지와 물 공급 지역 등 민감한 환경 분야 및 인프라;
- 유틸리티, 발전소, 취수장, 폐수 처리장, 전송선 및 교통 통로 등 중요한 인프라;
- 역사 및 고고학 부지와 부족의 땅을 포함하여 문화적으로 민감한 지역;
- 위치별 대응 전략을 해결하기 위해 오일의 방출의 위험이 높은 시설과 교통 인프라를 포함하는 고위험 지역;
- 자연 재해 영향 지역.

이 계획의 목적은 중복 관찰하고 개인 또는 업체의 잠재적 다양한 이해에 관련이 되는 복합적인현상을 계획 할 수 있는 메커니즘을 제공하는 것입니다. 이 계획의 요소는 다음과 같습니다:

- 응답, 완화, 운영자 및 연방, 주 및 지방 정부 기관에 대한 배출의 상당한 위협을 방지하는 책임에 대한 설명;
- 이러한 인력, 장비 및 용품 등의 방전에 대한 대응에 사용할 자원의 목록;
- 분산제의 사용에 대한 결정을 촉진하기 위한 절차의 설명;
- 계획을 다른 계획과 통합하는 방법에 대한 설명입니다.

NYS DEC 위원 Joe Martens은 “연방 유출 대응 계획은 뉴욕에서 가장 환경 적으로 민감한 지역과중요한 인프라를 기름 유출 재해로부터 보호하기 위해 수정하는 것이 중요합니다”라고 말했습니다. Cuomo 주지사의 리더십 하에서 NYS DEC는 미국을 포함하여, 우리의 연방 정부의 대응과 지속적으로 협력 해 나갈 것입니다. EPA는 우리 주를 통하여 수송되는 원유의 증가하는 위협으로부터 우리의 주민, 지역 사회와 자연 자원을 보호 할 것입니다.”

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418